

M Watson Directeur
Cunard Line Company

Wenesday, Feb 3rd 1913
Liverpool

Monsieur,

Je suis directeur de la compagnie transatlantique Cunard Line, nous requérons vos services pour créer une nouvelle affiche publicitaire.

Notre compagnie, fondée en 1840, est une des plus anciennes compagnies transatlantiques. Malheureusement nous avons dernièrement connu une baisse du nombre de passagers. Nous avons étudié les chiffres du Bureau d'enquête du recensement américain pour trouver une explication. Les migrants britanniques sont en fait moins nombreux : à peine 2,5 millions en 1910 contre 2,7 millions il y a trente ans. Nous avons défini une nouvelle stratégie qu'il faudra mettre en valeur dans l'affiche.

Nous souhaitons mettre en avant la rapidité ainsi que le confort de nos bateaux : le dessin de l'affiche doit mettre l'accent sur un paquebot avec nos quatre cheminées et nos deux machines à double hélice qui composent nos appareils. La coque en acier dont est pourvu nos navires sont aptes à accueillir environ deux mille passagers. Mais vous mettrez surtout en valeur nos prix. En effet je souhaite toucher les migrants britanniques plus modestes que ceux visés par nos concurrents, mais en leur offrant un confort acceptable.

De plus nous désirons aussi gagner les autres migrants européens qui sont eux de plus en plus nombreux : Italiens, Allemands, Russes. Il faudra donc sur l'affiche très peu de texte afin qu'elle soit comprise par des non anglophones. Le paquebot qui sera au milieu de l'affiche sera entouré à droite par le continent européen avec nos anciens et nouveaux ports de départ (Liverpool mais aussi Hambourg pour les Allemands et Gênes pour les Italiens) et à gauche les ports de destination (New-York, Philadelphie, Buenos Aires). Vous ferez voguer le navire sur une mer calme avec un ciel bleu azur et des nuages orangés qui fassent rêver à de nouveaux horizons.

Veuillez agréer mes salutations distinguées.

A Watson